



29 JUL 2008

KULTURA SAILA  
Kultura, Gazteria eta  
Kirol Sailordetza  
Kirol Zuzendaritza

DEPARTAMENTO DE CULTURA  
Viceconsejería de Cultura,  
Juventud y Deportes  
Dirección de Deportes

SARRERA	IRTEERA
Zkia	Zbid 305027

F- 0000141

FEDERACION GUIPUZCOANA DE KARATE / GIPUZKOAKO KARATEA FEDERAZIOA  
Pº DE ANOETA,, 5 Esc. OF. 20  
20014 DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

Pongo en su conocimiento que con fecha 22 de julio de 2008, ha sido dictada Resolución por el Director de Deportes del Gobierno Vasco cuyo tenor literal dice lo siguiente:

Jakinarazten dizut Eusko Jaurlaritzako Kirol zuzendariak ebazpen bat eman duela, 2008.eko uztailak 22an. Hona hemen horren edukia hitzez hitz:

**RESOLUCIÓN DE 22 DE JULIO DE 2008 DEL DIRECTOR DE DEPORTES DEL GOBIERNO VASCO POR LA QUE SE INSCRIBE EL REGLAMENTO DE RESOLUCIÓN EXTRAJUDICIAL DE CONFLICTOS DE LA FEDERACION GUIPUZCOANA DE KARATE EN EL REGISTRO DE ENTIDADES DEPORTIVAS DE EUSKADI.**

**EBAZPENA, 2008.eko uztailak 22KOA, EUSKO JAURLARITZAKO KIROL ZUZENDARIARENA, GIPUZKOAKO KARATEA FEDERAZIOAREN GATAZKAK JUDIZIOZ KANPO EBAZTEKO ARAUDIA EUSKADIKO KIROL ERAKUNDEEN ERREGISTROAN INSKRIBATZEN DUENA.**

Con fecha 31 de marzo de 2008 ha tenido entrada en la Dirección de Deportes del Gobierno Vasco la Orden Foral 92/2008 de 26 de marzo de la Diputación Foral de GIPUZKOA por la que se aprueba el REGLAMENTO DE RESOLUCIÓN EXTRAJUDICIAL DE CONFLICTOS de la FEDERACION GUIPUZCOANA DE KARATE, inscrita en el Registro de Entidades Deportivas del País Vasco el 24/03/1987 con el número 134.

2008ko martxoak 31n Eusko Jaurlaritzako Kirol Zuzendaritzan sarrera izan du, 1987/03/24an Euskadiko Kirol Erakundeen Erregistroan 134 zenbakiarekin inskribatuta dagoen GIPUZKOAKO KARATEA FEDERAZIOAREN GATAZKAK JUDIZIOZ KANPO EBAZTEKO ARAUDIA onartzen duen GIPUZKOAKO Foru Aldundiaren martxoaren 26ko 92/2008 Foru Aginduak.

El artículo 41 de la Ley 14/1998, de once de junio, del Deporte de Euskadi, determina que serán objeto de inscripción en el Registro de Entidades Deportivas del País Vasco, entre otros, los actos relativos a la aprobación y modificación de estatutos y reglamentos.

Ekainaren 11ko 14/1998 Euskadiko Kirol Legearen 41. artikulua, estatutu eta araudien aldaketa eta onarpena Kirol Erakundeen Erregistroan jaso beharreko egintzak bezala jasotzen ditu.

A la vista de la documentación remitida por la Diputación Foral de GIPUZKOA y dado se cumplen todos los requisitos exigidos por la normativa vigente,

GIPUZKOAKO Foru Aldundiak igorritako dokumentazioa ikusita, eta indarrean dagoen legediak ezartzen dituen baldintza guztiak betetzen direla kontuan izanik,

**RESUELVO**

**EBATZI DUT**

Primero.- Inscribir en el Registro de Entidades Deportivas del País Vasco el **REGLAMENTO DE RESOLUCIÓN EXTRAJUDICIAL DE CONFLICTOS** de la **FEDERACION GUIPUZCOANA DE KARATE**, aprobada por la Orden Foral 92/2008 de 26 de marzo de la Diputación Foral de GIPUZKOA.

Lehenengoa.- GIPUZKOAKO FORU ALDUNDIAREN martxoaren 26ko 92/2008 Foru Aginduaren bidez onartutako **GIPUZKOAKO KARATEA FEDERAZIOAREN GATAZKAK JUDIZIOZ KANPO EBAZTEKO ARAUDIA** Euskadiko Kirol Erakundeen Erregistroan inskribatzea.

Lo que se notifica para su conocimiento y efectos oportunos.  
Vitoria-Gasteiz, a 22 de julio de 2008.

Jakin dezazun eta dagozkion ondorioak izan ditzan bidaltzen dizut hau.  
Vitoria-Gasteiz, 2008ko uztailak 22a.

KIROL ERAKUNDEEN ERREGISTROAREN ARDURADUN  
RESPONSABLE DEL REGISTRO DE ENTIDADES DEPORTIVAS

KULTURA SAILA  
Kirol Zuzendaritza

DEPARTAMENTO DE CULTURA  
Dirección de Deportes



**FEDERACIÓN GUIPUZCOANA DE KARATE**  
**GIPUZKOAKO KARATE FEDERAZIOA**

## **REGLAMENTO DE RESOLUCIÓN EXTRAJUDICIAL DE CONFLICTOS**



Artículo 1.- El presente reglamento tiene por objeto desarrollar lo previsto en los Estatutos de la Federación Guipuzcoana de Karate en materia de resolución extrajudicial de conflictos.

La resolución extrajudicial de conflictos queda sujeta a lo dispuesto en la legislación pública específica y vigente reguladora del arbitraje y conciliación en general y del arbitraje y otras fórmulas de resolución extrajudicial de conflictos en el ámbito del deporte.

El presente reglamento regula, como complemento del marco jurídico general y de los Estatutos de la Federación Guipuzcoana de Karate, el concreto régimen de arbitraje o resolución extrajudicial de los conflictos o diferencias que puedan plantearse entre esta federación y sus federados o miembros, o entre éstos. Y, en caso de expreso sometimiento por parte de un tercero, entre éste y la Federación, federado o miembro.

Artículo 2.- Salvo las cuestiones relacionadas con el ejercicio de funciones públicas delegadas por la Administración a la Federación Guipuzcoana de Karate y las materias legal y expresamente excluidas de sometimiento a arbitraje, todas las demás cuestiones podrán ser objeto de resolución por esta vía.

Artículo 3.- La Federación Guipuzcoana de Karate queda sometida voluntariamente al arbitraje que se regula en el presente reglamento y, en consecuencia, al Tribunal Vasco de Arbitraje Deportivo y sus normas.

Los titulares de licencia federativa se presumirá que quedan sometidos voluntariamente al sistema de resolución extrajudicial de conflictos si en el plazo de un mes, a contar desde la fecha en que se le expida la licencia por primera vez, o una vez transcurra el plazo de un mes desde la publicación del presente reglamento, no han renunciado expresamente al mismo.

Los restantes miembros de la Federación Guipuzcoana de Karate que no dispongan necesariamente de licencia federativa (Presidente y miembros de la Junta Directiva; directores y técnicos; etc.), se presumirá que quedan sometidos voluntariamente al sistema de resolución extrajudicial de conflictos sin el plazo de un mes, a contar desde la fecha en que se adquieran tal condición, o una vez transcurra el plazo de un mes desde la publicación del presente reglamento, no han renunciado expresamente al mismo.

Los clubes y agrupaciones deportivas inscritas en la Federación Guipuzcoana de Karate se presumirá que quedan sometidos voluntariamente al sistema de resolución extrajudicial de conflictos si en el plazo de un mes, a contar desde la fecha en que se inscriban en la Federación, o una vez transcurra el plazo de un mes desde la publicación del presente reglamento, no han renunciado expresamente al mismo.



Artículo 4.- La renuncia se efectuará por escrito indicando, exclusivamente, sus datos de filiación (nombre y apellidos o razón social, domicilio y NIF) y número de licencia, cuando proceda.

La renuncia será anotada por la Federación Guipuzcoana de Karate en un libro que, a estos exclusivos efectos, habilitará.

Artículo 5.- La Federación Guipuzcoana de Karate sólo comunicará a terceros el hecho de la renuncia siempre que la misma no se hubiera revocado con carácter general y cuando el peticionario de la información indique que mantiene una diferencia o conflicto con el titular de la licencia o miembro de la Federación Guipuzcoana de Karate y que es su intención someterse al sistema de resolución extrajudicial de conflictos regulado en el presente reglamento.

Tanto la solicitud de información por el interesado como la comunicación por la Federación se efectuarán por escrito.

La comunicación de la Federación Guipuzcoana de Karate deberá realizarse en el plazo máximo de 7 días hábiles desde la recepción de la solicitud.

Artículo 6.- Los federados y/o miembros de la Federación Guipuzcoana de Karate que, después de una inicial renuncia expresa al sometimiento a arbitraje, aceptaren el mismo, bien con carácter general, bien para la resolución de un conflicto o diferencia concreto, deberán suscribir un compromiso de sometimiento en los términos que se indican en anexo al presente Reglamento.

Artículo 7.- Cuando se tratare de un sometimiento en general podrá presentarse en cualquier momento.

En este caso se procederá por la Federación Guipuzcoana de Karate a dar de baja la anotación que efectuó inicialmente, en conformidad con lo previsto en el presente reglamento.

Artículo 8.- Cuando se tratare de un sometimiento a un conflicto o diferencia en concreto el interesado lo comunicará bien a la Federación Guipuzcoana de Karate bien al Tribunal Vasco de Arbitraje Deportivo, dentro de los quince días siguientes a aquel en que haya sido requerido para ello por el tercero interesado, o por la Federación Guipuzcoana de Karate a instancia del tercero.

Artículo 9.- El órgano al que se encomienda el arbitraje y, en general, la resolución extrajudicial de conflictos, es el Tribunal Vasco de Arbitraje Deportivo constituido por la Unión de Federaciones Deportivas Vascas.



Artículo 10.- El procedimiento de aplicación del arbitraje, y en su caso, de cualquier otro sistema de resolución extrajudicial de conflictos previsto en sus normas procedimentales, es el previsto por el propio Tribunal Vasco de Arbitraje Deportivo.

Artículo 11.- La ejecución, voluntario o forzosa, de los laudos del Tribunal Vasco de Arbitraje Deportivo se llevará a término en la forma prevista expresamente en el Código de Arbitraje Deportivo del propio Tribunal.

Donostia, 22 de diciembre de 2006

PRESIDENTE:

SECRETARIA

Siñ.: JOSE ANGEL RIAL IRIONDO

Siñ: ILAZKI EGIBAR GABILONDO



## **ANEXO**

### 1.- Modelo federado.

Don/Doña....., con DNI nº....., con domicilio en..... y licencia de la Federación Guipuzcoana de ..... número....., por medio del presente escrito manifiesta que se somete expresamente al sistema de resolución extrajudicial de conflictos establecido y regulado por la Federación, para la resolución de aquellas diferencias o conflictos que pueda surgir entre la Federación y quien suscribe o entre federados o miembros y quien suscribe.

En ....., a .....

Fdo.....

### 2.- Modelo miembro.

Don/Doña....., con DNI nº....., con domicilio en..... miembro de la Federación Guipuzcoana de ..... por medio del presente escrito manifiesta que se somete expresamente al sistema de resolución extrajudicial de conflictos establecido y regulado por la Federación, para la resolución de aquellas diferencias o conflictos que pueda surgir entre la Federación y quien suscribe o entre otros federados o miembros y quien suscribe.

En ....., a .....

Fdo.....

### 3.- Modelo club o agrupación deportiva.

Don/Doña....., con DNI nº....., actuando en nombre y representación de ..... con domicilio en....., NIF nº ..... y licencia de la Federación Guipuzcoana de ....., número ....., por medio del presente escrito manifiesta que la entidad a la que representa se somete expresamente al sistema de resolución extrajudicial de conflictos establecido y regulado por la Federación, para la resolución de aquellas diferencias o conflictos que pueda surgir entre la Federación y quien suscribe o entre otros federados o miembros y quien suscribe.

En ....., a .....

Fdo.....



**FEDERACIÓN GUIPUZCOANA DE KARATE**  
**GIPUZKOAKO KARATE FEDERAZIOA**

## **AUZIEN EBAZPEN ESTRAJUDIZIALERAKO ARAUDIA**



**1. Artikulua-** Araudi honen helburua da Gipuzkoako Karatea Federazioak bere Estatutuetan auzien ebazpen estrajudizialerako aurreikusita daukana garatzea.

Auzien ebazpen estrajudiziala arbitraje eta adiskidetzeko indarrean dagoen herri legeria espezifikoki lotuta geratzen da, oro har, bai eta kirol arloan sortzen diren auzien ebazpen estrajudizialerako beste formula batzuei lotuta ere.

Lege esparru orokorraren eta Gipuzkoako Karatea Federazioaren Estatutuen osagarri da araudi hau. Federazioaren eta federatuen artean edo federazioko kideen eta beste batzuen artean sor litezkeen auzi edo desadostasunetan adiskidetzeko edo ebazpen estrajudizialerako araudia da, hain zuzen ere. Eta, hirugarren batek berariaz eskatuz gero, hirugarren horren eta Federazioaren edo federatu edo kideren baten arteko auziak ebazteko ere bai.

**2. Artikulua-** Auzia guztiak bide honen bidez ebatzi ahal izango dira, honako hauek izan ezik: administrazioak Gipuzkoako Karatea Federazioaren esku utzitako jarduerak, eta berariaz arbitrajeetatik kanpo utzitako lege-gaiak.

**3. Artikulua-** Gipuzkoako Karatea Federazioa araudi honetan arautzen den arbitrajeari lotuta geratzen da bere borondatez, eta ondorioz Kirol Arbitrajeko Euskal Auzitegiari eta haren arauari lotuta.

Federazio lizentziaren jabeak auzien ebazpen estrajudizialerako araudi honi lotuta geratuko dira beren borondatez, non eta hilabeteko epean, lizentzia lehen aldiz ematen denetik kontaktzen hasita, edo araudi hau argitaratzen denetik hilabete igarota, kontrakorik berariaz adierazten ez duten.

Federazio lizentzia eduki beharrik ez duten Gipuzkoako Karatea Federazioaren gainerako kideak (lehendakaria eta Zuzendaritza Batzordeko kideak; zuzendari eta teknikariak etab.) auzien ebazpen estrajudizialerako araudi honi lotuta geratuko dira beren borondatez, non eta hilabeteko epean, kargua hartzen dutenetik kontaktzen hasita, edo araudi hau argitaratzen denetik hilabete igarota, kontrakorik berariaz adierazten ez duten.

Gipuzkoako Karatea Federazioari atxikitako klub eta kirol elkarteak auzien ebazpen estrajudizialerako araudi honi lotuta geratuko dira beren borondatez, non eta hilabeteko epean, Federazioari atxikitzen direnetik kontaktzen hasita, edo araudi hau argitaratzen denetik hilabete igarota, kontrakorik berariaz adierazten ez duten.

**4. Artikulua-** Uko egitea idatziz adieraziko da, kidetze datuak (izen-deiturak edo helbide soziala, helbidea IFK), eta hala badagokio lizentzia zenbakia, emanda. Uko egitea liburu batean jasoko du Gipuzkoako aratea Federazioak, berariaz hartarako prestatuko duen liburuan, hain zuzen ere.



5. Artikulua- Gipuzkoako Karatea Federazioak hirugarrengoei emango die uko egitearen berri, baldin eta uko egitea orokorra izan ez bada, eta informazioa eskatzen duenak adierazten badu desadostasunen bat edo auziren bat duela lizentziaren jabearekin edo Gipuzkoako Karatea Federazioko kidearekin, eta bere asmoa dela auzien ebazpen estrajudizialerako araudi honi lotuta geratzea.

Interesatuak idatziz egin beharko du informazio eskaera eta Federazioak ere idatziz erantzun beharko dio.

Gipuzkoako Karatea Federazioak zazpi laneguneko epean erantzun beharko du, eskaera jasotzen duenetik kontaktzen hasita.

6. Artikulua- Gipuzkoako Karatea Federazioko federatuek eta/edo kideek hasiera batean arbitrajeari uko egin ondoren, gero onartu egingo dute osorik edo auzi edo desadostasunen bat konpontzeko, eta horretarako araudi honen eranskinean jasotzen den konpromiso-agiria izenpetu beharko dute.

7. Artikulua.- Osorik onartzen bada, edozein unetan aurkeztu ahal izango da.

Kasu horretan, Gipuzkoako Karatea Federazioak baja emango dio hasiera batean egindako oharpenari, araudi honetan ezarritakoa betez.

8. Artikulua- Auzi edo desadostasun bat konpontzeko deitzen dutenean, interesatuak Gipuzkoako Karatea Federazioari edo Kirol Arbitrajeko Euskal Auzitegiari jakinaraziko dio, hirugarren interesatuaren edo hark eskatuta Gipuzkoako Karatea Federazioaren deia jaso eta hamabost eguneko epean.

9. Artikulua- Arbitrajea, eta oro har auzien ebazpen estrajudiziala, Kirol Arbitrajeko Euskal Auzitegiaren ardurapean geratzen da. Organo hori Euskadiko Kirol Federazioen Batasunak osatuko du.

10. Artikulua- Arbitrajea aplikatzeko prozedura, eta hala badagokio auzien ebazpen estrajudizialerako beste edozein sistema aplikatzeko, Kirol Arbitrajeko Euskal Auzitegiak berak aurreikusitakoa izango da.

11. Artikulua- Kirol Arbitrajeko Euskal Auzitegiaren laudoak gauzatzeko, borondatezkoa edo derrigorrezkoa, Auzitegiaren beraren Kirol Arbitrajerako Kodea erabiliko da.

Donostia, 2006ko abenduaren 22 a

LEHENDAKARI:

IDAZKARIA:

Siñ.: JOSE ANGEL RIAL IRIONDO

Siñ.: ILAZKI EGIBAR GABILONDO



## **ERANSKINA**

### 1.- Federatuen eredia.

..... jaun/andreak, ..... NA duenak, .....(e)an helbidea duenak eta Gipuzkoako.....Federazioaren ..... zenbakiko lizentziaren jabe denak, honen bidez adierazten du Federazio honek arautzen duen auzien ebazpen estrajudizialerako sistemari lotuta dagoela, Federazioaren eta idatzi hau izenpetzen duenaren artean edo federatu nahiz bertako kideen eta idatzi hau izenpetzen duenaren artean sor litezkeen desadostasunak eta auziak kopontzeko.

.....(a)

Izptua :.....

### 2.- Kideen eredia.

..... jaun/andreak, ..... NA duenak, .....(e)an helbidea duenak eta Gipuzkoako.....Federazioaren kide denak, honen bidez adierazten du Federazio honek arautzen duen auzien ebazpen estrajudizialerako sistemari lotuta dagoela, Federazioaren eta idatzi hau izenpetzen duenaren artean edo federatu nahiz bertako kideen eta idatzi hau izenpetzen duenaren artean sor litezkeen desadostasunak eta auziak kopontzeko.

.....(a)

Izptua :.....

### 3.- Klub edo kirol elkarten eradia.

..... jaun/andreak, ..... NA duenak, helbidea ..... duen IFK..... duen eta Gipuzkoako ..... Federazioaren lizentzia.....zenbakikoa duen .....(r)en izenean eta ordezkartzan, honen bidez adierazten du Federazio honek arautzen duen auzien ebazpen estrajudizialerako sistemari lotuta dagoela, Federazioaren eta idatzi hau izenpetzen duenaren artean edo federatu nahiz bertako kideen eta idatzi hau izenpetzen duenaren artean sor litezkeen desadostasunak eta auziak kopontzeko.

.....(a)

Izptua :.....